



Français	Français	Español	Español	Español	Español	Italiano	Italiano	Italiano	Italiano
----------	----------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------

<p><b>Modralit® 3K Mentions de danger matériau de base</b>  <b>H315</b> Provoque une irritation cutanée.  <b>H319</b> Provoque une sévère irritation des yeux.  <b>Conseils de prudence</b>  <b>P280</b> Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / un équipement de protection du visage.  <b>P264</b> Se laver soigneusement après manipulation.  <b>P305+P351+P338</b> EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  <b>P332+P313</b> En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.  <b>P337+P313</b> Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.  <b>P302+P352</b> EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.</p>	<p><b>Garder hors de portée des enfants ! Seulement pour le domaine d'application sus-nommé !</b></p> <p><b>Conditions de stockage</b>  A température ambiante, c'est-à-dire 18°C–28 °C.  <b>Durabilité</b><span> </span>: 2 ans dans l'emballage original fermé.  Ne plus utiliser <b>Modralit® 3K</b> après la date de péremption.</p> <p><b>Conditionnement</b>  <b>Modralit® 3K</b> est livré en flacons (200 ml matériau de base, 100 ml durcisseur), ainsi que 400 g matériau de remplissage. Le paquet comprend une cuillère de dosage pour le matériau de remplissage, un godet et une spatule pour mélanger.</p>	<p><b>Instrucciones de trabajo</b> <span> </span> <b>(ES)</b></p> <p><b>Modralit® 3K</b></p> <p><b>Campos de aplicación:</b>  <b>Modralit® 3K</b> es excelente para la confección de modelos de precisión con todas las técnicas que utilizan metales nobles o no nobles y especialmente para la reproducción dimensionalmente estable de preparaciones de hombros y de coronas parciales.</p> <p><b>Propiedades</b>  <b>Modralit® 3K</b> es colable, fluido, de marcaje preciso, estable dimensionalmente, con bordes resistentes y resistencia ante el desgaste, fácil de pulir y de serrar.</p> <p><b>Presentación</b>  Antes de proceder a la elaboración, se agitarán brevemente los frascos con el material base y el endurecedor. Los tapones tienen diferentes colores para evitar confundirlos. Después de su uso, deberán cerrarse bien los frascos.</p>	<p>3. Una vez vertido y para evitar que se formen bolsas de aire, <b>Modralit® 3K</b> puede endurecerse durante 15 minutos en una olla a presión seca a 2-4 bares. Después de 1 hora, <b>Modralit® 3K</b> ya se ha endurecido lo suficiente como para modelar, perforar y pulir la corona dentaria con facilidad.</p> <p>4. <b>Modralit® 3K</b> se adapta a todos los tipos de barnices para muñón dental y barnices separadores conocidos y ofrece resistencia ante los aislantes</p> <p><b>Observaciones importantes:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modralit® 3K</b> se suministra en beige claro como color de fondo. Añadiendo Modralit colour se pueden obtener los demás colores de forma individual.</li> <li>• No someter <b>Modralit® 3K</b> a un calor innecesario. Para efectuar la limpieza, utilizar un inyector de vapor (no más de 15 seg.). Con un control estricto de los procesos de trabajo se obtendrá como resultado un modelo de muñón de la más alta calidad.</li> <li>• Con la utilización de impresiones de poliéter o masas de duplicado de poliéter es imprescindible emplear un separador.</li> <li>• Si se utilizan hidrocoloides, debe secarse bien con aire comprimido la zona que se va a rellenar con <b>Modralit®</b>.</li> <li>• Pueden producirse reacciones alérgicas en personas sensibles a algunos de los componentes del producto.</li> <li>• La desinfección puede efectuarse sin problemas con los materiales más comunes a la venta.</li> <li>• Este producto está destinado exclusivamente para el campo de aplicación anteriormente mencionado y debe ser utilizado únicamente por personal especializado e instruido.</li> <li>• La información referida a este producto está basada en una extensa práctica de aplicación técnica y un intenso trabajo de investigación. Nos reservamos el derecho a modificar el producto para mejorarlo.</li> </ul> <p><b>Peligros posibles</b>  Cuando se utiliza <b>Modralit® 3K</b> Set por favor tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad.</p>	<p><b>Indicaciones de peligro Modralit® 3K material de base</b>  <b>H315</b> Provoca irritación cutánea.  <b>H319</b> Provoca irritación ocular grave.  <b>Consejos de prudencia</b>  <b>P280</b> Llevar guantes de protección / gafas de protección / máscara de protección.  <b>P264</b> Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  <b>P305+P351+P338</b> EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  <b>P332+P313</b> Bei Hautreizung: En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.  <b>P337+P313</b> Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  <b>P302+P352</b> EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Aclararse la piel con agua.</p>	<p><b>Mantener fuera del alcance de niños! Apto solo para uso odontológico!</b></p> <p><b>Condiciones de almacenamiento</b>  Almacenar a temperatura ambiente, entre 18 °C y 28 °C.  <b>Durabilidad:</b> véase fecha de caducidad.  No utilizar <b>Modralit® 3K</b> después de la fecha de caducidad indicada.</p> <p><b>Presentación</b>  <b>Modralit® 3K</b> se suministra en frascos de cristal (200 ml de material base, 100 ml endurecedor) junto con 400 g de material de relleno. El envase incluye una cucharilla dosificadora para el material de relleno, una cubeta de mezcla y dosificación y una espátula para efectuar la mezcla.</p>	<p><b>IT</b></p> <p><b>Istruzioni di lavoro</b></p> <p><b>Modralit® 3K</b></p> <p><b>Campi di applicazione</b>  <b>Modralit® 3K</b> si adatta in modo eccellente alla realizzazione di modelli di precisione per tutte le tecniche con metalli preziosi e non preziosi, in modo particolare per la ricostruzione, stabile nelle dimensioni, di preparazioni di corone parziali, inlays e rivestimenti.</p> <p><b>Caratteristiche</b>  <b>Modralit® 3K</b> colabile, leggermente fluido, preciso nel dettaglio, stabile nelle dimensioni, resistente alle rotture e alle abrasioni, facile da fresare e da segare.</p> <p><b>Lavorazione</b>  Prima di iniziare la lavorazione, agitare leggermente i flaconi in vetro con il liquido base e il catalizzatore. Non invertire durante l' uso i rispettivi coperchi che si distinguono per il colore del liquido base e del catalizzatore. Tenere ben chiusi i flaconi dopo ogni uso.</p>	<p><b>REF</b> D3926 <b>Modralit® 3K, marfil</b>  <b>REF</b> D39261 <b>Modralit® 3K, 100 ml material base</b>  <b>REF</b> D39262 <b>Modralit® 3K, 100 ml endurecedor</b>  <b>REF</b> D39263 <b>Modralit® 3K, 400 g material de relleno</b>  <b>REF</b> D4305 <b>Separado, 50 ml</b></p>	<p><b>Italiano</b></p> <p>3. Per evitare inclusioni d' aria, dopo la colata, si dovrebbe polimerizzare il <b>Modralit® 3K</b> per 15 minuti in una camera a pressione a secco a 2–4 bar. Dopo un' ora il <b>Modralit® 3K</b> è polimerizzato al punto tale che la corona può essere facilmente calibrata, trapanata e affilata.</p> <p>4. <b>Modralit® 3K</b> è compatibile a qualsiasi vernice e resistente agli isolanti.</p> <p><b>Avvertenze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modralit® 3K</b> viene fornito nel colore di base beige-chiaro. L' aggiunta dei colori Modralit (Modralit colour) permette una colorazione individuale.</li> <li>• Non esporre inutilmente il <b>Modralit® 3K</b> al calore. Per la pulizia usare il getto di vapore (non più di 15 sec.) Un lavoro controllato e scrupoloso vi garantisce un modello ineccepibile.</li> <li>• Nell' impiego di impronte di polieteri e masse di duplicazione di polieteri deve essere inserito un separatore.</li> <li>• Nell' uso di materiali idrocolloidi le parti del modello da colare con <b>Modralit® 3K</b> dovrebbero essere asciugate scrupolosamente con aria compressa.</li> <li>• Alcuni pazienti particolarmente sensibili potrebbero avere reazioni allergiche ai componenti dei materiali.</li> <li>• Si può disinfettare con tutti i materiali in commercio.</li> <li>• Il materiale deve essere usato solo per l' uso sopracitato da personale qualificato ed istruito.</li> <li>• Le informazioni date su questo prodotto sono basate su sperimentazioni pratiche e approfondite ricerche. Siccome lo sviluppo è in continua evoluzione, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche.</li> </ul> <p><b>Possibili rischi</b>  Quando utilizzate <b>Modralit® 3K</b> set vi preghiamo di tenere presente la rispettiva scheda di sicurezza.</p>	<p><b>Italiano</b></p> <p><b>Indicazioni di pericolo Modralit® 3K materiale di base</b>  <b>H315</b> Provoca irritazione cutanea.  <b>H319</b> Provoca grave irritazione oculare.  <b>Consigli di prudenza</b>  <b>P280</b> Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso.  <b>P264</b> Lavare accuratamente dopo l'uso.  <b>P305+P351+P338</b> IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  <b>P332+P313</b> Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen.  <b>P337+P313</b> In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  <b>P302+P352</b> IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.</p>	<p><b>Italiano</b></p> <p><b>Conservare lontano dalla portata dei bambini! Utilizzare solo per uso soprannominato!</b></p> <p><b>Condizioni di conservazione</b>  Conservare a temperatura ambiente ovvero a 18 °C–28 °C. Durata: Il prodotto è garantito per un periodo di 2 anni in confezioni originali chiuse.</p> <p><b>Consegna</b>  <b>Modralit® 3K</b> viene fornito in bottiglie di vetro (200 ml di materiale di base, 100 ml di catalizzatore) insieme a 400 gr. di materiale di riempimento. La confezione contiene inoltre un cucchiaino per il dosaggio della sostanza di riempimento, bicchierini graduati per la miscelazione e spatole di miscelazione.</p>
<p><b>Modralit® 3K Mentions de danger durcisseur</b>  <b>H332</b> Nocif par inhalation.  <b>H315</b> Provoque une irritation cutanée.  <b>H319</b> Provoque une sévère irritation des yeux.  <b>H334</b> Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation.  <b>H317</b> Peut provoquer une allergie cutanée.  <b>H351</b> Susceptible de provoquer le cancer.  <b>H335</b> Peut irriter les voies respiratoires.  <b>H373</b> Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.</p> <p><b>Conseils de prudence</b>  <b>P260</b> Ne pas respirer les poussières / fumées / gaz / Brouillards / vapeurs / aérosols.  <b>P284</b> (Lorsque la ventilation du local est insuffisante) porter un équipement de protection respiratoire.  <b>P280</b> Porter des gants de protection / des vêtements de protection des yeux / du visage.  <b>P305+P351+P338</b> EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  <b>P405</b> Garder sous clef.  <b>P501</b> Éliminer le contenu / récipient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale.</p>	<p>Ce produit a été développé pour l'usage dans le domaine dentaire et doit être utilisé selon ce mode d'emploi. Pour des dommages dus à un autre usage ou une application inadéquate, le fabricant décline toute responsabilité. De plus, l'utilisateur est obligé de vérifier ce produit en vue de son aptitude avant l'usage, spécialement, si ces champs d'application ne sont pas mentionnés dans le mode d'emploi.</p>	<p><b>REF</b> D3926 <b>Modralit® 3K, Set</b>  <b>REF</b> D39261 <b>Modralit® 3K, 100 ml Basismaterial</b>  <b>REF</b> D39262 <b>Modralit® 3K, 100 ml Härter</b>  <b>REF</b> D39263 <b>Modralit® 3K, 400 g Füllstoff</b>  <b>REF</b> D4305 <b>Separator, 50 ml</b></p>	<p><b>1.</b> A fin de aprovechar todo el tiempo de elaboración, es aconsejable echar en primer lugar el material base y el material de relleno (para una corona dentaria completa se requiere en total aprox. 10 ml de líquido base y una cucharilla rasa de material de relleno) en la cubeta de mezcla y dosificación adjunta y mezclarlos. A continuación se añadirá la cantidad necesaria de líquido endurecedor y se removerá hasta que adquiera homogeneidad.</p> <p><b>Proporción de la mezcla:</b>  Líquido base 10 ml  Material de relleno 1 cucharilla (aprox. 14 g)  Líquido endurecedor 5 ml</p> <p>En caso necesario la dosis requerida puede adaptarse a la proporción de la mezcla.</p> <p><b>2.</b> Después de un breve tiempo de mezcla de 30 segundos, vierta un chorro delgado de <b>v Modralit® 3K</b> en un molde de impresión limpio y seco. La fase líquida a 20°C dura aprox. 2 minutos.</p>	<p><b>Indicazioni di pericolo Modralit® 3K material de relleno</b>  <b>H332</b> Nocivo in caso de inhalación.  <b>H315</b> Provoca irritación cutánea.  <b>H319</b> Provoca irritación ocular grave.  <b>H334</b> Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.  <b>H317</b> Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  <b>H351</b> Se sospecha que provoca cáncer.  <b>H335</b> Puede irritar las vías respiratorias.  <b>H373</b> Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.</p> <p><b>Consejos de prudencia Modralit® 3K</b>  <b>P260</b> No respirar el polvo/el humo / el gas / la niebla / los vapores / el aerosol.  <b>P284</b> (En caso de ventilación insuficiente), llevar equipo de protección respiratoria.  <b>P280</b> Llevar guantes / prendas / gafas / máscara de protección.  <b>P305+P351+P338</b> EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  <b>P405</b> Guardar bajo llave.  <b>P501</b> Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local / regional / nacional / internacional.</p>	<p><b>Italiano</b></p> <p>1. Per sfruttare al massimo il tempo di lavorazione disponibile consigliamo di miscelare dapprima il liquido di base ed il materiale di riempimento utilizzando l' apposito bicchiere di dosaggio e di miscelazione. Per un' arcata intera ci vogliono 10 ml di liquido base ed un cucchiaino raso di materiale di riempimento. Aggiungere quindi la quantità necessaria di liquido catalizzatore e miscelare il tutto accuratamente fino ad ottenere una massa omogenea.</p> <p><b>Rapporto di miscelazione</b>  Liquido di base 10 ml  Materiale di riempimento 1 cucchiaino di dosaggio (ca. 14 gr.)  liquido catalizzatore 5 ml</p> <p>La quantità di materiale può essere modificata a seconda delle necessità rispettando il rapporto di miscelazione.</p> <p>2. Dopo ca. 30 secondi di miscelazione colare il <b>Modralit® 3K</b> lentamente e a getto sottile nel negativo duplicato pulito e asciutto. La fase di lavoro dura ca. 2 minuti a 20° C.</p>	<p><b>REF</b> D3926 <b>Modralit® 3K, avorio, 2 x 100 ml liquido base, 100 ml catalizzatore, 400 g materiale di riempimento, un cucchiaino di dosaggio, un bicchiere di miscelazione, una spatola di miscelazione.</b>  <b>REF</b> D39261 <b>Modralit® 3K, 100 ml di liquido base</b>  <b>REF</b> D39262 <b>Modralit® 3K, 100 ml catalizzatore</b>  <b>REF</b> D39263 <b>Modralit® 3K, 400 g di materiale di riempimento</b>  <b>REF</b> D4305 <b>Separator, 50 ml</b></p>	<p><b>Italiano</b></p> <p>Questo prodotto è stato sviluppato per essere impiegato in campo dentale ed il suo impiego deve avvenire rispettando le istruzioni d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti da utilizzi diversi dal campo d'applicazione o per mancata osservanza delle istruzioni d'uso. L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.</p> <p>Stato d'iformazioni: 04.2017 / CL</p>			
									<p><b>Rx Only</b></p>	
									<p>Dreve Dentamid GmbH  Max-Planck-Straße 31 · 59423 Unna / Germany  Tel +49 2303 88 07-40 · Fax +49 2303 8807-55  dentamid@dreve.de · www.dreve.com/dentamid</p>	

**Gebrauchsinformation** (DE)

**Modralit® 3K**

**Anwendungsgebiete**  
 Modellstumpfmateri al auf Polyurethanbasis mit Füllstoff **Modralit® 3K** eignet sich hervorragend für die Herstellung von Präzisionsmodellen für die gesamte EM- und NEM-Technik, speziell für die dimensionsstabile Wiedergabe von Stufen- und Teilkronenpräparationen.

**Eigenschaften**  
**Modralit® 3K** ist gießbar, leichtfließend, exakt zeichnend, dimensionsstabil, kanten- und abrasionsfest, leicht schleif- und sägbar.

**Verarbeitungshinweis**  
 Vor der Verarbeitung werden die Glasflaschen mit Basismaterial und Härter kurz geschüttelt. Die farblich gekennzeichneten Verschlusskappen dürfen nicht vertauscht werden. Nach Gebrauch sind die Glasflaschen wieder sorgfältig zu verschließen.

1. Zur Ausnutzung der kompletten Verarbeitungszeit sollten zuerst Basismaterial und Füllstoff (für einen kompletten Zahnkranz insgesamt ca. 10 ml Basisflüssigkeit und einen gestrichenen Löffel Füllstoff) in das beiliegende Dosier- und Anmischgefäß gefüllt und miteinander vermischt werden. Dieser Menge wird anschließend die notwendige Menge Härterflüssigkeit beigegeben und das ganze bis zur Homogenität gerührt.

<b>Mischungsverhältnis</b>	
Basisflüssigkeit	10 ml
Füllstoff	1 Dosierlöffel (ca. 14 g)
Härterflüssigkeit	5 ml

Im Bedarfsfall kann die Gebrauchsmenge entsprechend dem Mischungsverhältnis variiert werden.  
 2. Nach einer Anmischzeit von knapp 30 Sek. lassen Sie **Modralit® 3K** in einem dünnen Strahl in die gereinigte, trockene Abformung einlaufen. Die Fließphase beträgt bei 20°C ca. 2 Min.

**Deutsch**  
 3. Um Lufteinschlüsse zu vermeiden, kann **Modralit® 3K** nach dem Ausgießen 15 Min. in einem trockenen Drucktopf bei 2–4 bar gehärtet werden. Nach 1 Stunde ist **Modralit® 3K** soweit ausgehärtet, dass der Zahnkranz mühelos getrimmt, gebohrt und beschliffen werden kann.  
 4. **Modralit® 3K** adaptiert alle bekannten Stumpf- und Distanzlacke und ist gegen Isoliermittel resistent.

**Wichtige Hinweise**  
 • **Modralit® 3K** wird in der Grundfarbe elfenbein geliefert.  
 • **Modralit® 3K** nicht unnötiger Wärme aussetzen. Zur Reinigung Dampfstrahler verwenden (nicht länger als 15 Sek.). Ein gewissenhaft kontrollierter Arbeitsablauf liefert Ihnen einen Modellstumpf allerhöchster Anforderung.  
 • Bei Verwendung von Polyäther-Abformungen bzw. Polyäther-Dubliermassen muss ein Trennmittel (Separator Art. D4305 oder Duosep Art. D4306) eingesetzt werden.  
 • Bei Verwendung von Hydrocolloid-Materialien sollte der mit **Modralit® 3K** zu füllende Bereich sorgfältig mit Pressluft trocken geblasen werden.  
 • Allergische Reaktionen auf Produktbestandteile können bei empfindlichen Personen nicht ausgeschlossen werden.  
 • Eine Desinfektion ist mit allen handelsüblichen Materialien problemlos möglich.  
 • Das Produkt ist ausschließlich für den o. g. Einsatzbereich bestimmt und ist nur von fachlich qualifizierten und eingewiesenen Personen zu verwenden.  
 • Die Angaben zu diesem Produkt stützen sich auf ausführliche anwendungstechnische Praxis und intensiver Forschungsarbeit. Aus Gründen der Weiterentwicklung behalten wir uns Änderungen am Produkt vor.

**Deutsch**  
**Modralit® 3K Härter**  
**H-Sätze (Gefahrenhinweis)**  
**H332** Gesundheitsschädlich bei Einatmen.  
**H315** Verursacht Hautreizungen.  
**H319** Verursacht schwere Augenreizung.  
**H334** Kann bei Einatmen Allergie, asthmaartige Symptome oder Atembeschwerden verursachen.  
**H317** Kann allergische Hautreaktionen verursachen.  
**H351** Kann vermutlich Krebs erzeugen.  
**H335** Kann die Atemwege reizen.  
**H373** Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.  
**P-Sätze (Sicherheitshinweis)**  
**P260** Staub / Rauch / Gas / Nebel / Dampf / Aerosol nicht einatmen.  
**P284** Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen.  
**P280** Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.  
**P305+P351+P338** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.  
**P405** Unter Verschluss aufbewahren.  
**P501** Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften.

**Mögliche Gefahren**  
 Beachten Sie bei der Benutzung von **Modralit® 3K** Set das Sicherheitsdatenblatt.

**English**  
**Working Instructions** (EN)

**Modralit® 3K**

**Application:**  
 Filled, polyurethane based preparation material **Modralit® 3K** is excellently suitable for the manufacture of precision models for the whole precious metal and non precious metal technique, especially for the dimension stable reproduction of step- and inlay or onlay preparations

**Characteristics**  
**Modralit® 3K** is pourable, easily flowable, draws exactly, is stable in dimension, edge - and abrasion resistant, easily grindable and sawable.

**Information on processing**  
 Before processing, the glass bottles with basis material and the hardener are shaken. The screw caps are colour marked and therefore cannot be mixed-up. After use the glass bottles have to be closed thoroughly.

<b>REF</b> D3926	<b>Modralit® 3K, Set</b>
<b>REF</b> D39261	<b>Modralit® 3K, 100 ml Basismaterial</b>
<b>REF</b> D39262	<b>Modralit® 3K, 100 ml Härter</b>
<b>REF</b> D39263	<b>Modralit® 3K, 400 g Füllstoff</b>
<b>REF</b> D4305	<b>Separator, 50 ml</b>

<b>Mixing ratios</b>	
Basis liquid	10 ml
Filler	1 Dosierlöffel (ca. 14 g)
Hardener liquid	5 ml

In the case of need the applied quantity can be varied according to the mixing ratio.  
 2. After a mixing time of about 30 sec. let flow **Modralit® 3K** as a thin stream in the cleaned impression. The flowing phase lasts 2 min. at 20°C (68°F).  
 3. In order to avoid air bubbles, after pouring out, **Modralit® 3K** can be hardened in a dry pressure pot at 2–4 bar. After one hour **Modralit® 3K** is hardened so far that the tooth arch can easily be trimmed, drilled and grinded.

Stand der Information: 04.2017 / CL

**English**

4. **Modralit® 3K** adapts all known preparation- and distance lacquers and is resistant towards means of insulation.

**Important indications**  
 • **Modralit® 3K** is available in the primary colour ivory.  
 • Do not expose **Modralit® 3K** to unnecessary warmth. Use stream jet for cleaning (not longer than 15 sec.). A thoroughly controlled processing offers you a preparation of first-class quality.  
 • If using polyether impression resp. duplicating mass a releasing agent (Seperator D4305 or Duosep D4306) has to be used.  
 • If using hydrocolloid-materials the area which has to be filled with **Modralit® 3K** has to be carefully dried with pressure air.  
 • Can cause allergic reactions at sensitive persons in reference to some materials.  
 • A disinfecting is possible with all current materials.  
 • The product is exclusively designed for the field of application described above and only to be used by qualified and instructed persons.  
 • The indications for this product are based on intensive, application-technique experience and research. Due to reasons of development we subject to alterations for the product.

**Modralit® 3K Hardener**  
**Hazard statements**  
**H332** Harmful if inhaled.  
**H315** Causes skin irritation.  
**H319** Causes serious eye irritation.  
**H334** May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled.  
**H317** May cause an allergic skin reaction.  
**H351** Suspected of causing cancer.  
**H335** May cause respiratory irritation.  
**H373** May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure.  
**Precautionary statements**  
**P260** Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray.  
**P284** In case of inadequate ventilation wear respiratory protection.  
**P280** Wear protective gloves/protective clothing/ eye protection/face protection.  
**P305+P351+P338** IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.  
**P405** Store locked up.  
**P501** Dispose of contents/container in accordance with-local/regional/national/international regulations.

<b>REF</b> D3926	<b>Modralit® 3K</b>
<b>REF</b> D39261	<b>Modralit® 3K, 100 ml base</b>
<b>REF</b> D39262	<b>Modralit® 3K, 100 ml hardener</b>
<b>REF</b> D39263	<b>Modralit® 3K, 400 g filling material</b>
<b>REF</b> D4305	<b>Separator, 50 ml</b>

This product was developed for dental use and has to be used according to the instructions. In case of damages resulting from ulterior or improper use, the manufacturer assumes no liability. Furthermore the user is bound to check the product according to suitability and possible use in self dependence before using it subject to its purpose, especially in case the purpose is not mentioned in the instructions.

Date of information: 04.2017 / CL

**Français** (FR)

**Mode d'emploi**

**Champs d'application**

**Modralit® 3K** est bien convenable pour la production des modèles à précision pour toute la technique de métal précieux et non-précieux, particulièrement pour la reproduction stable en dimension des préparations de couronnes en gradins et de couronnes partielles.

**Caractéristiques**  
**Modralit® 3K** est fluide, coule facilement, marque exactement, est stable en dimension, résistant à l'abrasion et des arêtes et est facilement à dresser et à scier.

**Procédure**  
 Avant l'emploi, agiter les flacons avec le matériau de base et le durcisseur. Les couvercles de résine avec le mécanisme de versement remplacent les couvercles originaux. Ne pas échanger les couvercles du matériau de base et du durcisseur durant l'usage. Après l'emploi, fermer les flacons soigneusement.

1. Pour exploiter tout le temps de procédure d'abord le matériau de base et de remplissage doivent être versés et mélangés dans le godet inclus (pour une couronne dentée complète environ 10 ml de matériau de base et une cuillère pleine jusqu'au bord de matériau de remplissage). Après ajouter la quantité nécessaire du durcisseur et mélanger jusqu'à l'homogénéité.

<b>Relation de mélange</b>	
Liquide de base	10 ml
Matériau de remplissage	1 cuillère de dosage (environ 14 g)
Liquide de durcisseur	5 ml

Si nécessaire la quantité peut être variée selon la relation de mélange.  
 2. Après un temps de mélange de 30 sec. laisser couler **Modralit® 3K** comme filet dans la forme négative nettoyé et sèche. Le temps de couler comprend 2 min. à 20 °C.

3. Pour éviter des bulles d'air **Modralit® 3K** peut être durci pour 15 minutes après le coulage dans un pot de pression à 2–4 bar. Après 1 heure **Modralit® 3K** a tellement durci que la couronne dentée peut être percée et dressée facilement.  
 4. **Modralit® 3K** accepte tous les vernis de moignons et de distance et est résistant contre les agent d'isolation.

**Avis important**  
 • **Modralit® 3K** est fournis en couleur de base clair-beige. En ajoutant **Modralit® 3K**-colour la couleur peut être ajustée individuellement.  
 • Ne pas exposer **Modralit® 3K** à la chaleur inutile. Pour le nettoyage user un rayon à vapeur (15 sec. au maximum). Une procédure contrôlée vous offre un moignon de model de toute première qualité.  
 • En utilisant des empreintes ou matériau de duplication de polyéther il faut utiliser un séparateur.  
 • En utilisant des matériaux hydrocolloïds – la partie à remplir avec Modralit – doit être bien séchée avec l'air compressée.  
 • Des réactions allergiques aux certains composants du produit ne peuvent être exclus en cas des personnes sensibles.  
 • Une désinfection est possible avec tous matériaux habituels  
 • Le produit est exclusivement désigné à l'usage indiqué ci-dessus et doit seulement être procédé par des personnes qualifiées et instruites.  
 • Les indications pour ce produit se réfèrent à l'expérience technique et des recherches intensives. A cause du développement permanent nous nous réservons le droit aux échanges techniques

**Risques potentiels**  
 Lors de l'utilisation de **Modralit® 3K** Set veuillez respecter la fiche de données de sécurité.

**Achtung · Warning**  
**Attention · Atención**  
**Attention**

